

ОТЗЫВ
НА АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ
БАЗИНОЙ НАТАЛЬИ ВЛАДИМИРОВНЫ
«СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ
АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ УМЕНИЙ В УСЛОВИЯХ ИЗУЧЕНИЯ
НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО
(специализированный вуз, направление подготовки 42.03.02)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических
наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и
воспитания (иностраннй язык)

Рецензируемая работа Н.В. Базиной продолжает цикл исследований, выполненных в рамках российской научной методической школы д.п.н., профессора В.В. Сафоновой, посвященных изучению социокультурных аспектов лингвистического образования. При этом в центре внимания данной диссертационной работы находятся социокультурные аспекты формирования аудиовизуальных умений в условиях изучения немецкого языка как второго иностранного языка. **Актуальность** диссертационного исследования Н.В. Базиной определяется следующими факторами.

Во-первых, одной из основных целей обучения иностранному языку на разных этапах обучения выступает формирование иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся во всем многообразии ее компонентов (лингвистического, речевого, компенсаторного, социокультурного и учебно-познавательного) (классификация И.Л. Бим (2002)). Формирование речевой компетенции традиционно означает обучение рецептивным и продуктивным видам речевой деятельности, одним из которых выступает аудирование. Следует заметить, что при реальном общении *аудиальный* и *визуальный* каналы восприятия информации неразрывно связаны, задействованы синхронно и органично дополняют друг друга. Мимика и жесты позволяют передать эмоциональную окраску высказывания, что не всегда способны сделать слова. Традиционные же методики обучения иностранному языку ограничиваются описанием обучения исключительно *аудитивным* умениям без учета огромного пласта экстралингвистических факторов, которые нередко могут играть первостепенное значение при понимании и передачи смысла. В этой связи представляется **инновационной и правомерной** идея Н.В. Базиной рассматривать процесс обучения именно **аудиовизуальной рецепции средствами изучаемого языка**.

Во-вторых, любая коммуникация происходит в конкретном социальном и культурном контексте. Рассматривая развитие аудиовизуальных умений в социокультурном контексте страны изучаемого языка (исследование выполнено на материале немецкого языка и культуры Германии), автор **погружает обучающегося** находящегося вне реального

культурного и языкового контекста в **аутентичную социокультурную среду**.

В-третьих, исследование выполнено на материале немецкого языка как второго иностранного языка для студентов направления подготовки «Журналистика», что, в свою очередь, **начинает новый цикл диссертационных работ**, посвященных обучению вторым иностранным языкам студентов лингвистических направлений подготовки. Отмечу, что традиционно несколько иностранных языков преподаются студентам, обучающимся по направлениям подготовки «Филология» (профиль «Зарубежная филология») и «Лингвистика». Необходимость в билингвальном лингвистическом образовании студентов лингвистических направлений подготовки назрела давно и продиктована социальным заказом общества и соответствующей потребностью промышленности, бизнеса, образования и культуры.

Обозначенная актуальность данного диссертационного исследования Н.В. Базиной также продиктована и отсутствием диссертационных исследований, посвященных взаимосвязанному развитию аудиовизуальных умений обучающихся с учетом социокультурных особенностей коммуникации. Эти данные еще раз официально подтверждают **новаторство соискателя и оригинальность его теории**, которая стимулирует не один десяток работ в области методики обучения иностранным языкам.

Судя по автореферату, работа построена логично и четко структурирована. Все поставленные в работе задачи успешно решаются. При чтении автореферата создается впечатление, что в основе работы лежит системный подход. Автор разрабатывает методическую модель (методическую систему) развития аудиовизуальных умений студентов на основе аутентичных научных видеопрограмм на немецком языке, где описанию каждого компонента системы отводится свое место.

Изучение автореферата и основных публикаций автора, опубликованных в журналах перечня ВАК РФ, позволяет констатировать научную новизну, теоретическую значимость и практическую ценность работы.

Научная новизна проведенного Н.В. Базиной исследования заключается в разработке методики развития профессионально-ориентированных иноязычных аудиовизуальных умений на основе аутентичных научных видеопрограмм, включающей в себя следующее:

- определение номенклатуры аудиовизуальных умений студентов, развиваемых посредством профессиональных научных видеопрограмм;
- выявление и обоснование методических условий развития профессионально-ориентированных иноязычных аудиовизуальных умений;
- разработку комплекса культуроведческих заданий на развитие аудиовизуальных умений;
- разработку авторской модели развития профессионально-ориентированных иноязычных аудиовизуальных умений на основе аутентичных научных видеопрограмм.

Теоретическая значимость работы состоит в том, что

- выявлены и уточнены профессиональные компетенции журналиста-международника, которые формируются в процессе обучения немецкому языку;
- предложена методика лингводидактического анализа немецкоязычного телетекста;
- уточнены принципы построения комплекса культуроведческих заданий для развития умений аудиовизуальной рецепции (на основе социокультурного подхода к обучению немецкому языку как второму иностранному).

Практическая ценность диссертации заключается в том, что ее теоретические положения послужили основой для создания комплекса учебно-методических материалов к немецкоязычной передаче серии «Галилео» для формирования и развития аудиовизуальных умений студентов средствами немецкого языка. Результаты исследования могут быть использованы для разработки других учебно-методических материалов к передачам немецкоязычного телевидения, а также могут быть полезны преподавателям в процессе самообразования или повышения квалификации.

Положительное впечатление оставляет и перечень опубликованных диссертантом работ, включая четыре статьи в журналах, рекомендованных ВАК РФ к публикации результатов диссертационных исследований, включая всероссийский журнал «Иностранные языки в школе», позволили широкой аудитории методической общественности ознакомиться с основными результатами работы. Первые две публикации датированы 2009 годом, что свидетельствует о планомерной и последовательной работе автора на протяжении восьми лет по данной проблеме.

Таким образом, ознакомление с авторефератом позволяет утверждать, что диссертация Базиной Н.В. «Социокультурные аспекты формирования аудиовизуальных умений в условиях изучения немецкого языка как второго иностранного» представляет собой законченное исследование и соответствует требованиям ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям в пп. 9, 10, 11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденного Правительством РФ (постановление № 842 от 24.09.2013), а ее автор заслуживает присуждения степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык).

Сысоев Павел Викторович
доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой лингвистики и
лингводидактики
Тамбовского государственного университета
имени Г.Р. Державина
392 000 Тамбов, ул. Интернациональная, 33
Тел. (4752) 72-34-34 (добав. 8613).
E-mail: psysoyev@yandex.ru

